



# iPhone 4

Guia de Informações  
Importantes sobre o Produto

Este *Guia de Informações Importantes sobre o Produto* contém informações sobre segurança e utilização, regulamentação, licença do software e a garantia limitada do iPhone.

Encontrará informações acerca de reciclagem, eliminação e informação ambiental no *Manual de Utilizador do iPhone* que está disponível em: [support.apple.com/pt\\_PT/manuals/iphone](http://support.apple.com/pt_PT/manuals/iphone)



Para evitar lesões, leia todas as instruções de operação e as informações de segurança seguintes antes de utilizar o iPhone. Para obter instruções de operação detalhadas, consulte o *Manual de Utilizador do iPhone* no seu iPhone, visitando o site [help.apple.com/iphone](http://help.apple.com/iphone) ou através do marcador para o Manual de Utilizador do iPhone no Safari. Para aceder às versões descarregáveis mais recentes do *Manual de Utilizador do iPhone* e deste *Guia de Informações Importantes sobre o Produto*, visite: [support.apple.com/pt\\_PT/manuals/iphone](http://support.apple.com/pt_PT/manuals/iphone)

## Informações Importantes sobre Segurança e Manuseamento

**AVISO:** O incumprimento destas instruções de segurança pode resultar na deflagração de fogo, choque eléctrico ou outros ferimentos, ou danos no iPhone ou outra propriedade.

**Transporte e manuseamento do iPhone** O iPhone contém componentes sensíveis. Não deixe cair, não desmonte, abra, esmague, dobre, deforme, perfure, despedace, não coloque em microondas, incinere, pinte nem insira objectos estranhos no iPhone. Não utilize o iPhone caso tenha sido danificado — por exemplo, se o iPhone estiver rachado, tiver sido perfurado ou danificado por água.

Os revestimentos anterior e posterior do iPhone são de vidro. Este vidro poderá partir-se, se o iPhone cair sobre uma superfície dura, sofrer um forte impacto, for esmagado ou sofrer deformações. Se o vidro partir ou quebrar, não toque nem tente remover o vidro partido. Não utilize o iPhone enquanto o vidro não tiver sido substituído pela Apple ou por um Centro de Assistência Autorizado Apple. A garantia não abrange vidro partido devido ao uso incorrecto ou indevido.

Se está preocupado com a possibilidade de riscar o iPhone, utilize uma das muitas capas protectoras vendidas à parte.

**Manter a superfície externa do iPhone limpa** Limpe o iPhone imediatamente caso entre em contacto com quaisquer contaminantes que possam causar manchas, tais como tintas, maquilhagem, lama, comida, óleos e loções. Para limpar o iPhone, retire todos os cabos e desligue o iPhone (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar e depois faça deslizar para a direita a seta no ecrã). Use um pano sem pêlos macio e ligeiramente húmido. Evite a entrada de humidade nas aberturas. Não utilize limpa-vidros, detergentes, sprays de aerossol, dissolventes, álcool, amoníaco ou outros produtos abrasivos para limpar o iPhone. As superfícies de anterior e posterior de vidro têm um revestimento oleofóbico. Para remover dedadas, limpe estas superfícies com um

pano macio e sem pêlos. A capacidade deste revestimento para repelir a oleosidade diminuirá gradualmente com o uso normal e, se esfregar o ecrã com um material abrasivo, isso irá diminuir ainda mais rapidamente a sua eficácia e pode riscar o vidro.

**Evitar água e locais húmidos** Não utilize o iPhone à chuva, nem perto de lavatórios ou outros locais húmidos. Preste atenção para não derramar comida ou líquidos sobre o iPhone. Se o iPhone ficar molhado, desligue todos os cabos, desligue o iPhone (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar e depois faça deslizar a seta no ecrã para a direita) antes de limpar, e deixe-o secar completamente antes de voltar a ligá-lo. Não tente secar o iPhone com uma fonte de aquecimento externa, tal como um microondas ou um secador. Os danos causados por contacto com líquidos não estão abrangidos pela garantia.

**Reparação ou modificação do iPhone** Nunca tente reparar ou modificar o iPhone pessoalmente. O iPhone não contém peças que podem ser substituídas pelo utilizador, excepto o cartão SIM e o respectivo tabuleiro. A desmontagem do iPhone, incluindo a remoção de parafusos externos, poderá causar danos que não estão abrangidos pela garantia. A assistência deve ser efectuada apenas pela Apple ou por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Em caso de dúvidas, contacte a Apple ou um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para obter informações de assistência, visite: [www.apple.com/pt/support/iphone/service/faq](http://www.apple.com/pt/support/iphone/service/faq)

**Substituição da bateria** Não tente substituir pessoalmente a bateria recarregável do iPhone. A bateria só deve ser substituída pela Apple ou por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para mais informações acerca do serviço de substituição de baterias, visite: [www.apple.com/support/iphone/service/battery/country/](http://www.apple.com/support/iphone/service/battery/country/)

**Carregar o iPhone** Para carregar o iPhone, utilize apenas o cabo USB/ligação à base com um adaptador de corrente da Apple ou uma porta USB de alta potência noutro dispositivo que seja compatível com os padrões USB 2.0 ou 1.1, outro produto ou acessório da marca Apple concebido para funcionar com o iPhone, ou um acessório de outro fabricante certificado para utilizar os logótipos da Apple "Works with iPhone" (Compatível com iPhone) ou "Made for iPhone" (Produzido para iPhone).

Leia todas as instruções de segurança relativas a todos os produtos e acessórios antes de utilizá-los com o iPhone. A Apple não é responsável pela operação de acessórios de outros fabricantes ou pelos danos causados por esses acessórios nem pela sua conformidade com as normas reguladoras e de segurança.

Ao utilizar o adaptador de corrente USB da Apple para carregar o iPhone, certifique-se de que está completamente montado antes de o ligar a uma tomada eléctrica. Em seguida, introduza o adaptador de corrente USB da Apple com segurança na tomada eléctrica. Não o ligue nem desligue com as mãos molhadas.

O adaptador de corrente USB da Apple pode aquecer durante o uso normal. Dê sempre espaço suficiente para uma ventilação adequada em torno do adaptador de corrente USB da Apple e tenha cuidado ao manuseá-lo. Desligue o adaptador de corrente USB da Apple, se ocorrer algumas das seguintes condições:

- O cabo ou a ficha de alimentação estão desgastados ou danificados.
- O adaptador de corrente está exposto a chuva, líquidos ou uma humidade excessiva.
- A caixa do adaptador de corrente está danificada.
- O adaptador de corrente provavelmente necessita de assistência ou de ser reparado.
- Sempre que pretender limpar o adaptador de corrente.

**Evitar danificar o aparelho auditivo** Poderá ser originada uma perda de audição permanente, se o receptor, os auriculares, os auscultadores ou o viva-voz forem utilizados em alto volume. Coloque o volume num nível seguro. Ao longo do tempo, pode vir a adaptar-se a um nível de volume mais elevado que pode parecer normal, mas que pode ser prejudicial para a sua capacidade auditiva. Se sentir um zumbido nos ouvidos ou vozes abafadas, deixe de ouvir e faça testes de audição. Quanto mais alto for o volume, mais rapidamente a sua capacidade auditiva será afectada. Os especialistas em audição sugerem que proteja a sua capacidade auditiva:

- Limite a quantidade de tempo de utilização com volume elevado do receptor, dos auriculares, auscultadores, do viva-voz.
- Evite aumentar o volume do som para o sobrepor ao som ambiente.
- Baixe o volume quando não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.

Para informações sobre como definir um limite de volume no iPhone, consulte o *Manual de Utilizador do iPhone*.

**Chamadas de emergência** Não deve confiar em dispositivos sem fios para comunicações essenciais, tais como emergências médicas. A utilização do iPhone para contactar serviços de emergência pode não funcionar em todos os locais ou condições de utilização. Os números e serviços de emergência variam consoante a região, e por vezes uma chamada de emergência não pode ser direccionada devido à disponibilidade da rede ou a interferências ambientais. Algumas redes de telemóveis podem não aceitar uma chamada de emergência a partir do iPhone se não tiver um cartão SIM, se o SIM estiver bloqueado por código PIN, ou se não tiver activado o iPhone.

**Conduzir e viajar em segurança** A utilização apenas do iPhone ou com auscultadores (mesmo que usado apenas numa orelha) ao conduzir um veículo ou ao andar de bicicleta não é recomendada e é ilegal em algumas áreas. Verifique e cumpra as leis e os regulamentos sobre a utilização de dispositivos móveis como o iPhone, nas áreas em que conduz ou viaja. Tenha cuidado e preste atenção ao conduzir ou ao andar de bicicleta. Se decidir utilizar o iPhone durante a condução, tenha presentes as seguintes directrizes:<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Adaptado das Sugestões para uma Condução Segura da CTIA-The Wireless Association®.

- **Dê atenção total à condução e à estrada.**  
A utilização de um dispositivo móvel durante a condução pode causar distracção. Se lhe causar distracção ou perturbação durante a condução de qualquer tipo de veículo, ao andar de bicicleta ou ao realizar qualquer actividade que requeira a sua atenção total, pare o veículo e estacione antes de fazer ou atender chamadas.
- **Familiarize-se com o iPhone e com as suas funcionalidades, tais como o controlo por voz, os favoritos, recentes e coluna.**  
Estas funcionalidades ajudam-no a fazer uma chamada sem tirar atenção da estrada. Consulte o *Manual de Utilizador do iPhone* para mais informações.
- **Utilize um dispositivo mãos-livres.**  
Tire partido dos muitos acessórios mãos-livres compatíveis que estão disponíveis para utilização com o iPhone. O uso de um dispositivo mãos-livres pode ser obrigatório em alguns locais.
- **Posicione o iPhone ao seu alcance.**  
Mantenha os olhos na estrada. Se receber uma chamada numa altura inconveniente, deixe que o correio de voz atenda a chamada.
- **Procure planear as suas chamadas para quando o carro estiver parado.**  
Avalie o tráfego antes de marcar, ou faça chamadas quando não estiver em movimento ou antes de entrar no tráfego.
- **Informe a pessoa com quem está a falar de que está a conduzir.**  
Se for necessário, suspenda a chamada em situações de tráfego intenso ou em condições meteorológicas perigosas. Conduzir em condições de chuva, saraiva, neve, gelo, nevoeiro ou trânsito intenso pode ser perigoso.
- **Não envie mensagens, e-mails, não anote nem procure números de telefone, nem efectue qualquer outra actividade que requeira a sua atenção ao conduzir.**  
A escrita ou leitura de mensagens e e-mails, a anotação de uma lista de afazeres ou a consulta da sua agenda de contactos distrai-o da sua principal responsabilidade, que é conduzir com segurança.
- **Não inicie conversas tensas ou emocionais que possam causar distracção.**  
Informe as pessoas com quem está a falar de que está a conduzir e suspenda as conversas que irão potencialmente causar distracção ou desviar a sua atenção da estrada.

**Navegar com segurança** Não deverá considerar completamente fiáveis as aplicações do iPhone que disponibilizam mapas, orientações da bússola digital, indicações ou assistência à navegação baseada na localização para determinar informações precisas de localização, proximidade, distância ou direcção. Estas aplicações só deverão ser utilizadas para assistência à navegação básica.

Os mapas, as indicações e as aplicações baseadas na localização dependem dos serviços de dados. Estes serviços de dados estão sujeitos a alterações e poderão não estar disponíveis em todas as áreas geográficas, o que resulta em mapas, orientações da bússola digital, indicações ou informações baseadas na localização que poderão estar indisponíveis, ou ser incorrectos ou incompletos.

O iPhone contém uma bússola digital interna, no canto superior direito do iPhone. A precisão da orientação da bússola digital pode ser afectada

negativamente por interferências magnéticas ou outras de carácter ambiental, incluindo as interferências causadas pela proximidade dos ímanes contidos nos auriculares do iPhone. Nunca confie exclusivamente na bússola digital para determinar orientações. Compare a informação disponibilizada no iPhone com os arredores e recorra a sinais afixados para resolver qualquer discrepância.

Não utilize aplicações baseadas na localização ao realizar actividades que requeiram a sua atenção total. Para obter informações importantes acerca da condução com segurança, consulte a secção "Conduzir e viajar em segurança". Cumpra sempre os avisos afixados e as leis e regulamentos das áreas onde utilizar o iPhone.

**Para veículos equipados com airbag** Um airbag é insuflado com uma força enorme. Não armazene o iPhone nem os respectivos acessórios na área sobre o airbag ou na área de disposição do airbag.

**Ataques, perdas de consciência temporárias e fadiga ocular** Uma pequena percentagem de pessoas pode ser susceptível a perdas de consciência temporárias ou ataques (mesmo que nunca lhes tenha acontecido) quando são expostas a luzes intermitentes ou padrões de luz, como os utilizados em jogos ou vídeos. Se já sofreu ataques ou perdas de consciência temporárias, ou tiver um historial com esse tipo de ocorrência, deverá consultar um médico antes de jogar jogos (se disponíveis) ou ver vídeos no seu iPhone. Deixe de utilizar o iPhone e consulte um médico, se sofrer de dores de cabeça, perdas de consciência temporárias, ataques, contracções musculares ou oculares, movimentos involuntários ou desorientação. Para reduzir o risco de dores de cabeça, perdas de consciência temporárias, ataques e fadiga ocular, evite o uso prolongado, mantenha o iPhone a alguma distância dos olhos, utilize o iPhone em espaços bem iluminados e faça intervalos frequentes.

**Risco de sufocação** O iPhone contém peças pequenas, que podem constituir um risco de sufocação para crianças pequenas. Mantenha o iPhone e os respectivos acessórios longe das crianças pequenas.

**Movimentos repetitivos** Movimentos repetitivos, como digitar ou jogar jogos no iPhone, podem causar um desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. Faça intervalos frequentes e, se o desconforto perdurar durante ou depois da utilização, interrompa a utilização e consulte um médico.

**Atmosferas potencialmente explosivas** Desligue o iPhone (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar e depois faça deslizar para a direita a seta no ecrã), quando se encontre numa área com uma atmosfera potencialmente explosiva. Não carregue o iPhone, e cumpra todos os avisos e instruções. As faíscas nessas áreas poderão causar uma explosão ou um incêndio, resultando em ferimentos graves ou até mesmo em morte.

As áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva estão frequentemente, mas nem sempre, bem assinaladas. Entre as áreas potenciais incluem-se: áreas de abastecimento de combustível (como estações de serviço); abaixo do convés em navios; instalações de armazenamento ou transferência de combustíveis ou produtos químicos; veículos que utilizem gás liquefeito de petróleo (como propano ou butano); áreas onde o ar contenha químicos ou partículas (como grão,

poeiras, ou pós metálicos); e qualquer outra área onde normalmente lhe seria instruído para desligar o motor do veículo.

**Utilização de conectores e portas** Nunca force a introdução de um conector numa porta. Verifique se existem obstruções na porta. Se o conector e a porta não aderirem com certa facilidade, provavelmente não correspondem. Certifique-se de que o conector corresponde à porta e que colocou o conector correctamente em relação à porta.

**Acessórios e desempenho sem fios** Nem todos os acessórios do iPod são totalmente compatíveis com o iPhone. A activação do modo de voo no iPhone poderá eliminar as interferências de áudio entre o iPhone e um acessório. Enquanto o modo de voo estiver activado, não poderá realizar ou receber chamadas, nem utilizar funcionalidades que requeiram comunicação sem fios. Em determinadas condições, alguns acessórios poderão afectar o desempenho sem fios do iPhone. Mudar a orientação ou a posição do iPhone e do acessório ligado poderá melhorar o desempenho sem fios.

**Manter o iPhone dentro de níveis aceitáveis de temperatura** O iPhone foi concebido para ser utilizado a temperaturas entre os 0° e os 35° C e armazenado a temperaturas entre os -20° e os 45° C. As condições de altas ou baixas temperaturas poderão reduzir temporariamente a vida útil da bateria ou fazer com que o iPhone deixe de funcionar temporariamente. Deixar o iPhone num veículo estacionado ou exposto a luz solar directa pode fazer com que estas temperaturas de armazenamento ou utilização sejam excedidas. Evite alterações dramáticas de temperatura ou humidade ao utilizar o iPhone porque isso poderá originar condensação dentro do iPhone.

Ao utilizar o iPhone ou carregar a bateria, é normal que o iPhone aqueça. A parte exterior do iPhone funciona como uma superfície de arrefecimento que transfere calor do interior da unidade para o exterior.

**Exposição à energia de radiofrequência** O iPhone contém transmissores e receptores de rádio. Quando está ligado, o iPhone recebe e emite energia de radiofrequência (RF) através das antenas. A antena de telecomunicações móveis do iPhone encontra-se na parte inferior do iPhone, à esquerda do botão principal. A antena Wi-Fi e Bluetooth® encontra-se na parte superior do iPhone, à direita da entrada para auscultadores.

Para obter um desempenho óptimo do dispositivo móvel e para se certificar de que a exposição humana à energia de RF não excede os limites constantes das directrizes da FCC, da IC e da União Europeia, siga sempre estas instruções e precauções: Durante uma chamada, utilizando o receptor de áudio integrado do iPhone, segure no iPhone com o conector da base de ligação virado para baixo na direcção do ombro para aumentar a distância em relação à antena. Quando usar o iPhone junto ao corpo para fazer chamadas ou para transmissão de dados sem fios através da rede móvel, mantenha o iPhone a pelo menos 15 mm de distância do corpo, e utilize apenas estojos de transporte, cliques para cinto ou suportes sem peças metálicas que mantenham uma distância de pelo menos 15 mm entre o iPhone e o corpo.

O iPhone foi concebido e fabricado para não exceder os limites de exposição a energia de RF estabelecidos pela FCC (Federal Communications Commission) dos Estados Unidos, pela IC (Industry

Canada) do Canadá, e pelas entidades reguladoras do Japão, da União Europeia e de outros países. O padrão de exposição emprega uma unidade de medição conhecida como a taxa de absorção específica, ou SAR. O limite de SAR aplicável ao iPhone estabelecido pela FCC é de 1,6 watts por quilograma (W/kg), 1,6 W/kg pela Industry Canada e 2,0 W/kg pelo Conselho da União Europeia. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de operação comuns (ou seja, ao ouvido e transportado no corpo) especificadas por estas agências, com o iPhone a transmitir ao nível de energia certificado mais elevado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar de a taxa SAR ser determinada ao nível de energia certificado mais elevado em cada banda de frequência, o nível real de SAR do iPhone em funcionamento pode ser bastante inferior ao valor máximo porque o iPhone ajusta a energia de transmissão móvel com base (parcialmente) na proximidade à rede sem fios. Em geral, quanto mais perto estiver de uma estação de base telemóvel, mais baixo será o nível de energia de transmissão móvel.

O iPhone foi testado<sup>2</sup> e cumpre as directrizes de exposição de RF da FCC, da IC e da União Europeia para a operação de telemóvel, Wi-Fi e Bluetooth. O valor máximo de SAR do iPhone para cada banda de frequência é indicado abaixo:

| Banda de frequência | Corpo <sup>3</sup> | Cabeça | Limite de SAR da FCC e IC 1g (W/kg) |
|---------------------|--------------------|--------|-------------------------------------|
| GSM 850             | 1,11               | 1,00   | 1,6                                 |
| GSM 1900            | 0,43               | 1,17   | 1,6                                 |
| UMTS II 1900        | 0,43               | 1,17   | 1,6                                 |
| UMTS V 850          | 1,11               | 1,00   | 1,6                                 |
| Wi-Fi               | 0,07               | 0,88   | 1,6                                 |

| Banda de frequência | Corpo <sup>3</sup> | Cabeça | Limite de SAR da UE 10g (W/kg) |
|---------------------|--------------------|--------|--------------------------------|
| EGSM 900            | 0,74               | 0,66   | 2,0                            |
| GSM 1800            | 0,28               | 0,59   | 2,0                            |
| UMTS I 2100         | 0,36               | 0,93   | 2,0                            |
| UMTS VIII 900       | 0,74               | 0,66   | 2,0                            |
| Wi-Fi               | 0,05               | 0,36   | 2,0                            |

<sup>2</sup> O dispositivo foi testado de acordo com os padrões e procedimentos de medição especificados no Boletim 65 da FCC, Suplemento C (Edição 01-01) e IEEE 1528-2003, e na RSS 102 (Canadá), Número 4, Março de 2010. O iPhone cumpre a Recomendação do Conselho Europeu de 12 Julho de 1999 sobre a Limitação de Exposição da População aos Campos Electromagnéticos [1999/519/CE].

<sup>3</sup> iPhone a uma distância de 15 mm do corpo.



A medida de SAR do iPhone pode exceder as directrizes de exposição da FCC relativamente à utilização no corpo, se estiver posicionado a menos de 15 mm do corpo (por exemplo, transportando o iPhone no bolso).

Se ainda tiver preocupações relativas à exposição à energia de RF, pode limitar mais a sua exposição, limitando o tempo de utilização do iPhone, uma vez que o tempo é um factor na quantidade de exposição recebida, utilizando um dispositivo mãos-livres e aumentando a distância entre o seu corpo e o iPhone, uma vez que o nível de exposição diminui dramaticamente com a distância.

**Informação adicional** Para mais informações da FCC acerca da exposição à energia de RF, consulte: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

A FCC e a FDA (Food and Drug Administration) dos Estados Unidos também disponibilizam um website para os consumidores em [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm) para questões sobre a segurança dos telemóveis. Consulte o website periodicamente para mais actualizações.

Para obter informações sobre a pesquisa científica relacionada com a exposição à energia de RF, consulte a Base de Dados de Investigação do projecto EMF administrada pela Organização Mundial de Saúde, em: [www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

**Interferência por radiofrequência** As emissões de radiofrequência de equipamentos electrónicos podem afectar negativamente a operação de outros equipamentos electrónicos e causar um funcionamento irregular. Apesar de o iPhone ser concebido, testado e fabricado de forma a cumprir os regulamentos que controlam a emissão de radiofrequência em países como os Estados Unidos, Canadá, União Europeia e Japão, os transmissores sem fios e circuitos eléctricos no iPhone podem causar interferências com outros equipamentos electrónicos. Por conseguinte, deverá tomar as seguintes precauções:

**Aviões** A utilização do iPhone poderá ser proibida quando viajar de avião. Para mais informações sobre como utilizar o modo de voo para desligar os transmissores sem fios do iPhone, consulte o *Manual de Utilizador do iPhone*.

**Veículos** As emissões de radiofrequência do iPhone podem afectar os sistemas electrónicos instalados nos veículos motorizados. Consulte o fabricante ou o seu representante relativamente ao seu veículo.

**Pacemakers** A Associação Norte-Americana de Fabricantes do Sector da Saúde recomenda que seja mantido uma distância mínima de 15 cm entre um telefone portátil sem fios e um pacemaker para evitar possíveis interferências com o pacemaker. Pessoas com pacemakers:

- Devem manter *sempre* o iPhone a mais de 15 cm do pacemaker, quando o telemóvel está ligado
- Não devem transportar o iPhone em bolsos no peito
- Devem usar a orelha oposta ao pacemaker para minimizar a possibilidade de interferência

Se tiver algum motivo para suspeitar de que existe interferência, *desligue* o iPhone imediatamente (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar até aparecer o nivelador vermelho e depois desloque-o para a direita).

**Compatibilidade com aparelhos auditivos** O iPhone foi testado e classificado segundo as normas C63.19 de compatibilidade com aparelhos auditivos do American National Standard Institute (ANSI) para interferência reduzida de radiofrequência, no caso de acoplamento acústico com aparelhos auditivos (classificação "M"), e para acoplamento indutivo com aparelhos auditivos em modo de bobina magnética (classificação "T"). Ao abrigo das normas da FCC, um telefone será considerado compatível com aparelhos auditivos se tiver uma classificação mínima de M3 ou T3.

Para conhecer as classificações actuais relativas à compatibilidade do iPhone com aparelhos auditivos, visite: [www.apple.com/pt/iphone/specs.html](http://www.apple.com/pt/iphone/specs.html)

É possível que o iPhone interfira com alguns aparelhos auditivos. Consulte o fabricante do aparelho auditivo ou o seu médico para se inteirar sobre alternativas ou soluções.

**Compatibilidade com outras tecnologias sem fios** Este telefone foi testado e classificado, no que respeita a algumas das tecnologias sem fios que inclui, como adequado para a utilização com aparelhos auditivos. No entanto, podem existir algumas tecnologias sem fios mais recentes incluídas neste telefone que ainda não foram testadas para utilização com aparelhos auditivos. É importante experimentar cuidadosamente as diversas funcionalidades deste telefone, em locais diferentes, utilizando o seu aparelho ou implante auditivo, para determinar se ouve algum ruído de interferência. Para obter informações sobre compatibilidade com aparelhos auditivos, consulte a sua operadora ou o fabricante deste telefone. Para esclarecimentos sobre as políticas de devolução ou troca, consulte a sua operadora ou o revendedor do telefone.

**Outros dispositivos médicos** Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do dispositivo ou o seu médico para determinar se está protegido adequadamente contra emissões de radiofrequência do iPhone.

**Instalações de serviços de saúde** Os hospitais e instalações de serviços de saúde podem utilizar equipamento particularmente sensível às emissões de radiofrequência externas. Desligue o iPhone quando esse procedimento lhe for instruído pelo pessoal de serviço ou por avisos afixados nesses locais.

**Áreas de detonação e instalações com avisos** Para evitar interferir com operações de detonação, desligue o iPhone quando se encontre numa "área de detonação" ou em áreas com avisos de "Desligue rádio bidireccional". Cumpra todos os sinais e instruções.

## Certificação e Conformidade

Consulte as normas de certificação e conformidade específicas do iPhone no próprio dispositivo. Para tal, seleccione Definições > Geral > Informações > Normas.

Austrália/  
Nova  
Zelândia



N122  
Z844

Rússia



ME67

Brasil



ANATEL  
1465-10-1993

Taiwan



CCAI103G0090T9

Canadá

ID da IC: 579C-E2380A

ID da IC: 579C-E2380B

UE



Japão



T AD 10-0008 202

R 202XY10671311

R 202MW10671311

R 202WW10671312

R 202WW10671311

R 202GZ10671311



T AD 10-0009 202

R 202XY10671321

R 202MW10671321

R 202WW10671322

R 202WW10671321

R 202GZ10671321



África do Sul



TA-2010/956

TA-2010/957

Approved

Costa Rica

sutel  
00065-2010

México



Cofetel: RTIAPA 108-  
0752-A2

Singapura

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

Argentina

CNC: 25-8540, 25-8541, 25-8542

Coreia do Sul



APA-A1332 (B)

Tailândia

CLASS B  
NTC ID. B38504-10-0242

Emirados  
Árabes  
Unidos

TRA ID: 0016472/08  
TA: ER0039287/10

Estados  
Unidos



ID da FCC: BCG-E2380A  
ID da FCC: BCG-E2380B

**Importante:** As alterações ou modificações efectuadas a este produto que não sejam autorizadas pela Apple poderão invalidar a conformidade de EMC e tecnologia sem fios e anular a sua autoridade para operar o produto. Este produto demonstrou conformidade de EMC em determinadas condições, incluindo a utilização de dispositivos periféricos compatíveis e cabos protegidos entre componentes do sistema. É importante que utilize dispositivos periféricos compatíveis e cabos protegidos entre os componentes do sistema para reduzir a possibilidade de causar interferência com rádios, televisores e outros aparelhos electrónicos.

## Declaração de Conformidade da FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Declaração de Conformidade do Canadá

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any

interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## Conformidade Regulamentar da União Europeia

O equipamento está em conformidade com os Requisitos de Exposição a Radiofrequência 1999/519/CE, Recomendação do Conselho de 12 de Julho de 1999 relativa à limitação da exposição do público em geral a campos electromagnéticos (0 a 300 GHz). Este equipamento cumpre as seguintes normas de conformidade:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

Este dispositivo sem fios está em conformidade com a Directiva RTTE.

## Declaração de Conformidade da UE

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad korinio „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozik, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Encontrará uma cópia da Declaração de Conformidade da UE em:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

O iPhone pode ser utilizado nos seguintes países:

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BG | BE | CY | CZ | DK | EE | FI | FR | DE | GR | HU |
| IE | IT | LV | LT | LU | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SL |
| ES | SE | GB | IS | LI | NO | CH |    |    |    |    |    |

## Restrições da Comunidade Europeia

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

## Declaração de Conformidade do Japão — Declaração de Classe B do VCCI

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Termos e condições do iPhone

**IMPORTANTE:** AO UTILIZAR O IPHONE, O UTILIZADOR FICA VINCULADO AOS SEGUINTE TERMOS DA APPLE E DE TERCEIROS:

- A. CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO IPHONE DA APPLE
- B. AVISOS DA APPLE
- C. TERMOS E CONDIÇÕES DO GOOGLE MAPS
- D. TERMOS E CONDIÇÕES DO YOUTUBE

### APPLE INC.

## CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO IPHONE

### Licença de Utilização Individual

LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") ANTES DE UTILIZAR O IPHONE OU ANTES DE DESCARREGAR A ACTUALIZAÇÃO DE SOFTWARE QUE ACOMPANHA ESTA LICENÇA. AO UTILIZAR O IPHONE, OU AO DESCARREGAR ESTA ACTUALIZAÇÃO DE SOFTWARE (CONFORME O CASO), O UTILIZADOR ESTARÁ A CONCORDAR EM FICAR VINCULADO AOS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, A NÃO SER QUE DEVOLVA O IPHONE DE ACORDO COM A POLÍTICA DE DEVOLUÇÕES DA APPLE. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR NÃO DEVE UTILIZAR O IPHONE NEM DESCARREGAR ESTA ACTUALIZAÇÃO DE SOFTWARE. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA LICENÇA, O UTILIZADOR PODERÁ DEVOLVER O IPHONE DENTRO DO PRAZO DE DEVOLUÇÃO À LOJA DA APPLE OU AO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTEN UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÕES DA APPLE EM [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).

1. **Geral.** O software (incluindo o código ROM de inicialização e outro software incorporado), a documentação, as interfaces, o conteúdo, os tipos de letra e quaisquer dados que acompanhem o iPhone ("Software

Original do iPhone”), e que possam ser actualizados ou substituídos por futuras melhorias, actualizações de software ou software de restauro do sistema fornecidos pela Apple (“Actualizações do Software do iPhone”), quer em memória apenas de leitura ou em qualquer outro suporte ou de qualquer outra forma (o Software Original do iPhone e as Actualizações do Software do iPhone são colectivamente designados por “Software do iPhone”) são licenciados, e não vendidos, ao Utilizador pela Apple Inc. (“Apple”) para serem utilizados sob os termos da presente Licença. A Apple e os respectivos licenciadores conservam o direito de propriedade do Software Apple e reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador.

A Apple, à sua discrição, poderá disponibilizar futuras actualizações do software do sistema operativo do iPhone. As actualizações (caso sejam disponibilizadas) poderão não incluir necessariamente todas as funcionalidades de software actuais ou novas funcionalidades que a Apple lançar para os modelos mais recentes do iPhone.

## **2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.**

(a) Sujeito aos termos e condições da presente Licença, é concedida ao Utilizador uma licença limitada e não exclusiva para utilizar o Software do iPhone num único iPhone de marca Apple. Excepto conforme permitido pela Alínea 2(b) abaixo, a presente Licença não permite que o Software do iPhone exista simultaneamente em mais de um iPhone de marca Apple ou noutra telemóvel, e o Utilizador não poderá distribuir ou disponibilizar o Software do iPhone numa rede onde possa ser utilizado por vários dispositivos em simultâneo. A presente Licença não concede ao Utilizador direitos de utilização de interfaces proprietárias da Apple e outra propriedade intelectual na concepção, desenvolvimento, produção, licenciamento ou distribuição de dispositivos e acessórios de terceiros, ou aplicações de software de terceiros, para utilização com o iPhone. Alguns desses direitos estão disponíveis mediante licenças distintas da Apple. Para mais informações sobre como desenvolver dispositivos e acessórios de terceiros para o iPhone, envie um e-mail para [madedforipod@apple.com](mailto:madedforipod@apple.com). Para mais informações sobre como desenvolver aplicações de software para o iPhone, envie um e-mail para [devprograms@apple.com](mailto:devprograms@apple.com).

(b) Sujeito aos termos e condições da presente Licença, é concedida ao Utilizador uma licença limitada e não exclusiva para descarregar as Actualizações do Software do iPhone que possam ser disponibilizadas pela Apple para o seu modelo de iPhone para actualizar ou restaurar o software desse iPhone que o Utilizador possua ou controle. A presente Licença não permite a actualização ou restauro pelo Utilizador de iPhones que não controle ou possua, sendo igualmente proibida a distribuição ou disponibilização das Actualizações do Software do iPhone numa rede onde possam ser utilizadas por vários dispositivos ou computadores em simultâneo. O Utilizador pode fazer uma cópia das Actualizações do Software do iPhone armazenadas no respectivo computador num formato legível por computador mas apenas para efeitos de segurança e desde que a referida cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos de autor ou propriedade constantes do original.



(c) O Utilizador não pode (e aceita não permitir que outros o façam) copiar (excepto nos casos expressamente permitidos pela presente Licença), descompilar, efectuar engenharia inversa, desmontar, tentar obter o código-fonte, descriptar, modificar ou criar obras derivadas do Software do iPhone ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software do iPhone, nem de nenhuma parte do mesmo (excepto e apenas na extensão que qualquer restrição precedente seja proibida pela lei vigente ou na extensão permitida pelos termos de licenciamento que regem a utilização dos componentes de código aberto incluídos com o Software do iPhone). Qualquer tentativa de efectuar as operações anteriormente referidas constitui uma violação dos direitos da Apple e dos respectivos licenciadores do Software do iPhone.

(d) Ao armazenar conteúdo no iPhone, o Utilizador está a criar uma cópia digital. Em algumas jurisdições, é ilegal criar cópias digitais sem a autorização prévia do detentor dos direitos. O Software do iPhone pode ser utilizado para reproduzir materiais, desde que essa utilização esteja limitada à reprodução de materiais que não estejam protegidos por direitos de autor, materiais dos quais o Utilizador seja o proprietário dos direitos de autor ou materiais para os quais o Utilizador tenha uma autorização expressa ou legal para reproduzir.

(e) O Utilizador aceita usar o Software do iPhone e os Serviços (conforme definido na Alínea 5 mais adiante) em conformidade com todas as leis aplicáveis, incluindo as leis locais do país ou da região onde o Utilizador reside ou descarrega ou usa o Software do iPhone e os Serviços.

**3. Transferência.** O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software do iPhone. O Utilizador pode, no entanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos sobre a Licença do Software do iPhone a terceiros associada à transferência de propriedade do respectivo iPhone, desde que: (a) a transferência compreenda o iPhone e todo o Software do iPhone, incluindo todos os componentes, o suporte original, a documentação impressa e a presente Licença; (b) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia do Software do iPhone, completa ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software do iPhone leia e concorde em aceitar os termos e condições da presente Licença.

#### **4. Autorização para a utilização de dados.**

(a) Dados anónimos de utilização e diagnóstico. O Utilizador aceita que a Apple e as suas subsidiárias e agentes podem reunir, manter, processar e utilizar informações de diagnóstico, de utilização, técnicas e relacionadas, incluindo sem limitação informação sobre o seu iPhone, computador, software do sistema e aplicações, e periféricos, recolhida periodicamente para facilitar o fornecimento de actualizações de software, suporte para o produto e outros serviços (se algum) relacionados com o Software do iPhone, e para verificar o cumprimento dos termos da presente Licença. A Apple pode utilizar esta informação, desde que recolhida de forma anónima de modo a que não identifique pessoalmente o Utilizador, para melhorar os seus produtos ou para fornecer serviços ou tecnologias ao Utilizador.

(b) Dados de localização. A Apple e os seus parceiros e licenciados podem fornecer determinados serviços através do iPhone que se baseiam em informações sobre a localização. Para fornecer e melhorar esses serviços, quando disponíveis, a Apple e os seus parceiros e licenciados podem transmitir, reunir, manter, processar e utilizar os dados de localização do Utilizador, incluindo a localização geográfica em tempo real do iPhone e as consultas de pesquisa de localização. Os dados e consultas de localização são reunidos pela Apple num formato que não identifica o Utilizador pessoalmente e podem ser usados pela Apple e pelos seus parceiros e licenciados para fornecer e melhorar produtos e serviços que se baseiam na localização. **Ao utilizar no iPhone quaisquer serviços baseados na localização, o Utilizador aceita e consente que a Apple e os seus parceiros e licenciados transmitam, reúnam, mantenham e utilizem os dados e consultas de localização do Utilizador para lhe fornecer e melhorar esses produtos e serviços.** O Utilizador pode retirar este consentimento em qualquer altura, acedendo à definição do Serviço de Localização no seu iPhone e desactivando a definição geral do Serviço de Localização ou desactivando as definições individuais relativas a cada aplicação baseada em dados de localização no seu iPhone. A não utilização destas funcionalidade de localização não irá condicionar as funcionalidades não baseadas na localização do iPhone. Ao utilizar aplicações ou serviços no iPhone que usam ou fornecem dados de localização, o Utilizador está sujeito e deve consultar os termos e condições e a política de privacidade desses terceiros sobre o uso dos dados de localização por essas aplicações e serviços de terceiros.

(c) Videochamadas. A funcionalidade FaceTime de videochamadas do Software do iPhone ("FaceTime") requer o acesso à Internet e pode não estar disponível em todos os países ou regiões. A utilização da funcionalidade FaceTime pelo Utilizador está sujeita ao cumprimento da Alínea 2(e) acima e o Utilizador compreende que o número de telefone do seu iPhone será apresentado à outra parte da videochamada FaceTime, mesmo que tenha um número protegido. **Ao usar o Software do iPhone, o Utilizador aceita que a Apple pode utilizar e guardar o número de telefone do seu iPhone como identificador de conta exclusivo para fornecer e melhorar a funcionalidade FaceTime.** O Utilizador pode desactivar a funcionalidade FaceTime acedendo à definição "FaceTime" no iPhone e desactivando-a, ou acedendo à definição "Restrições" do iPhone e activando a restrição de FaceTime.

(d) Publicidade relevante. A Apple pode fornecer publicidade móvel, baseada nos seus interesses. Se não quiser receber anúncios relevantes no seu iPhone, pode desactivar esta funcionalidade acedendo a esta ligação no seu iPhone: <http://oo.apple.com>. Após a desactivação, continuará a receber o mesmo número de anúncios móveis, mas estes poderão ser menos relevantes porque não serão baseados nos seus interesses. O Utilizador poderá continuar a ver anúncios relacionados com o conteúdo de uma página web ou numa aplicação ou anúncios baseados noutra informação não pessoal. A desactivação referida aplica-se apenas aos serviços de publicidade da Apple e não afecta a publicidade baseada nos seus interesses proveniente de outros meios publicitários.

Os seus dados serão sempre processados de acordo com a Política de Privacidade da Apple, anexada para fins referência à presente Licença e disponível em: [www.apple.com/legal/privacy/](http://www.apple.com/legal/privacy/).

#### **5. Serviços e materiais de terceiros.**

(a) O Software do iPhone permite o acesso à iTunes Store da Apple, à App Store, ao Game Center e a outros serviços e websites da Apple e de terceiros (colectiva e individualmente, "Serviços"). O uso dos Serviços requer acesso à Internet e o uso de determinados Serviços irá requerer que o Utilizador aceite termos adicionais. Ao utilizar este software em associação com uma conta da iTunes Store ou do Game Center, o Utilizador aceita os Termos e Condições mais recentes da iTunes Store e/ou do Game Center, a que poderá aceder e avaliar em <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

(b) O Utilizador compreende que, ao utilizar quaisquer destes Serviços, poderá deparar-se com conteúdo que pode ser considerado ofensivo, indecente ou indesejável, sendo que esse conteúdo poderá conter linguagem explícita, e que os resultados de qualquer pesquisa ou acesso a um determinado URL poderão automaticamente e não propositadamente gerar ligações ou referências a material indesejável.

(c) Determinados Serviços podem apresentar, incluir ou disponibilizar conteúdos, dados, informação, aplicações ou materiais de terceiros ("Materiais de Terceiros") ou fornecer ligações para determinados websites de terceiros. Ao usar os Serviços, o Utilizador reconhece e aceita que a Apple não é responsável pela análise ou avaliação do conteúdo, da correcção, plenitude, prontidão, validade, cumprimento de direitos de autor, legalidade, decência, qualidade ou qualquer outro aspecto desses websites ou Materiais de Terceiros. A Apple, os seus agentes, afiliados e subsidiárias não garantem nem aprovam e não assumem e não terão qualquer responsabilidade para com o Utilizador ou qualquer outra pessoa por quaisquer websites, Serviços ou Materiais de Terceiros, ou por quaisquer outros materiais, produtos ou serviços de terceiros. Os Materiais de Terceiros e as ligações a outros websites são fornecidos apenas para conveniência do Utilizador.

(d) A informação financeira apresentada por quaisquer Serviços serve apenas para efeitos informativos e não deve ser considerada como aconselhamento para investimentos. Antes de executar qualquer transacção de valores com base em informação obtida através dos Serviços, o Utilizador deverá consultar um profissional da área financeira, legalmente qualificado para prestar aconselhamento financeiro no seu país ou região. Os dados de localização fornecidos por quaisquer Serviços servem apenas para efeitos de navegação e não se destinam a ser utilizados em situações em que sejam necessárias informações de localização precisas ou em que dados errados, incorrectos, atrasados ou incompletos possam conduzir a morte, ferimentos, ou danos de propriedade ou ambientais. Nem a Apple nem qualquer dos seus fornecedores de conteúdos garante a disponibilidade, correcção, integralidade, fiabilidade ou oportunidade da informação da bolsa de valores, dados de localização ou quaisquer outros dados apresentados por quaisquer Serviços.

(e) O Utilizador aceita que os Serviços contêm conteúdos, informações e materiais proprietários que pertencem à Apple e/ou aos seus licenciadores, e que está protegido pela lei de propriedade intelectual e outras leis vigentes, incluindo sem limitação os direitos de autor, e que o Utilizador não irá usar esses conteúdos, informações e materiais proprietários de qualquer outra forma que não seja a utilização permitida dos Serviços, ou de qualquer forma que não seja consistente com os termos da presente Licença ou que viole quaisquer direitos proprietários de terceiros ou da Apple. Nenhuma parte dos Serviços pode ser reproduzida em qualquer forma ou por qualquer meio. O Utilizador aceita não modificar, arrendar, alugar, emprestar, vender, distribuir nem criar obras derivadas baseadas nos Serviços, seja de que forma for, e o Utilizador não irá tirar partido dos Serviços de qualquer outra forma não autorizada, incluindo sem limitação a utilização dos Serviços para transmitir vírus de computador, worms, trojans ou outro malware, ou o trespasse ou a sobrecarga da capacidade da rede. O Utilizador aceita ainda em não usar os Serviços de qualquer forma que possa molestar, abusar, perseguir, ameaçar, difamar ou de outra forma infringir ou violar os direitos de qualquer terceiro, e que a Apple não é responsável por esse uso feito pelo Utilizador, nem pelo assédio, ameaça, difamação, transgressão, mensagens ofensivas ou ilegais ou transmissões que o Utilizador possa vir a receber como resultado do seu uso dos Serviços.

(f) Adicionalmente, os Serviços e Materiais de Terceiros que podem ser acedidos, apresentados ou ligados a partir do iPhone não estão disponíveis em todos os idiomas nem em todos os países ou regiões. A Apple não faz qualquer representação de que esses Serviços e Materiais são apropriados ou estão disponíveis para utilização em qualquer localização. Na extensão em que o Utilizador decide utilizar ou aceder a tais Serviços e Materiais, fá-lo a sua própria iniciativa e é responsável pelo cumprimento de quaisquer leis vigentes, incluindo mas sem limitação as leis locais vigentes. A Apple e os seus licenciadores reservam-se o direito de alterar, suspender, remover ou desactivar o acesso a quaisquer Serviços, em qualquer altura, sem aviso prévio. Em nenhuma circunstância, a Apple será responsável pela remoção ou desactivação do acesso a esses Serviços. A Apple poderá ainda impor limites à utilização e acesso a determinados Serviços, em qualquer caso, e sem aviso prévio ou responsabilidade.

**6. Término.** A presente Licença está em vigor até ser terminada.

Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente ou deixam de ter efeito sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador deve deixar de utilizar o Software do iPhone. As Alíneas 5, 6, 7, 8, 9, 12 e 13 da presente Licença subsistirão a esse término.

**7. Exclusão de garantias.**

7.1 No caso de ser um cliente consumidor (alguém que utiliza o Software do iPhone para num contexto que não seja empresarial, comercial ou profissional), o Utilizador pode ter direitos legais no seu país de residência que poderão proibir a aplicação das limitações seguintes ao seu caso; se assim for, estas limitações não se aplicam ao Utilizador. Para mais informações acerca dos seus direitos, o Utilizador deverá contactar uma organização local de aconselhamento ao consumidor.

7.2 O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE DO IPHONE E DE SERVIÇOS É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXACTIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.

7.3 NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE DO IPHONE E OS SERVIÇOS REALIZADOS PELO SOFTWARE DO IPHONE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "SEGUNDO A SUA DISPONIBILIDADE", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLECTIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 7 E 8) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE DO IPHONE E AOS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXACTIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

7.4 A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE DO IPHONE E DOS SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES OU SERVIÇOS REALIZADOS PELO SOFTWARE DO IPHONE SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE DO IPHONE E DOS SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE QUALQUER SERVIÇO CONTINUARÁ A SER DISPONIBILIZADO, QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE DO IPHONE OU NOS SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS, OU QUE O SOFTWARE DO IPHONE SERÁ COMPATÍVEL OU FUNCIONARÁ COM QUAISQUER APLICAÇÕES, SOFTWARE OU SERVIÇOS DE TERCEIROS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE PODE AFECTAR A USABILIDADE DO SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.

7.5 O UTILIZADOR RECONHECE AINDA QUE O SOFTWARE DO IPHONE E OS SERVIÇOS NÃO SÃO DESTINADOS NEM ADEQUADOS PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA OU ATRASO, ERROS OU INCORRECÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DA INFORMAÇÃO FORNECIDOS PELO SOFTWARE DO IPHONE OU PELOS SERVIÇOS POSSAM ORIGINAR A MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO MAS SEM LIMITAÇÃO A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE NAVEGAÇÃO AÉREA OU DE COMUNICAÇÕES, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS DE MANUTENÇÃO DAS FUNÇÕES VITAIS OU DE ARMAS.

7.6 NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE DO IPHONE OU OS SERVIÇOS TIVEREM DEFEITOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODA A ASSISTÊNCIA E DE TODAS AS REPARAÇÕES OU CORRECÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES AOS ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

**8. Limitação da responsabilidade.** DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRECTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS, INTERRUPTÃO DA ACTIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE DO IPHONE E SERVIÇOS, OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICAÇÕES DE TERCEIROS JUNTAMENTE COM O SOFTWARE DO IPHONE, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE TIVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de duzentos e cinquenta dólares (USD 250,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.

**9. Certificados digitais.** O Software do iPhone contém funcionalidades que lhe permitem aceitar certificados digitais emitidos pela Apple ou por terceiros. O UTILIZADOR É O ÚNICO RESPONSÁVEL PELA DECISÃO DE CONFIAR OU NÃO NUM CERTIFICADO EMITIDO PELA APPLE OU POR TERCEIROS. O USO DOS CERTIFICADOS DIGITAIS É DA INTEIRA RESPONSABILIDADE E RISCO DO UTILIZADOR. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A APPLE NÃO FAZ QUAISQUER GARANTIAS OU REPRESENTAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, RELATIVAMENTE À COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, À CORRECÇÃO, SEGURANÇA OU INCUMPRIMENTO DOS DIREITOS DE TERCEIROS COM RESPEITO AOS CERTIFICADOS DIGITAIS.

**10. Controlo de exportação.** O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software do iPhone, excepto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do país no qual o Software do iPhone e as Actualizações do Software do iPhone foram adquiridos. Em particular, porém sem limitação, o Software do iPhone não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software do iPhone, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software do iPhone para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, o fabrico ou a produção de mísseis, armamento nuclear, armas biológicas ou químicas.

**11. Utilizadores finais do Governo dos EUA.** O Software do iPhone e a documentação relacionada são "Artigos Comerciais", de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.

**12. Legislação aplicável e exequibilidade.** A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo os respectivos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. No caso dos consumidores residentes no Reino Unido, a presente Licença será regida pela legislação e jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutível, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

**13. Integralidade; idioma aplicável.** A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple relativamente ao Software do iPhone licenciado ao abrigo do presente contrato e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração dos termos da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e estiver assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, dentro do permitido pela legislação local na jurisdição aplicável.

**14. Reconhecimento de terceiros.** Partes do Software do iPhone podem utilizar ou incluir software de terceiros e outro material com direitos de propriedade. Os reconhecimentos, termos de licenciamento e exclusões de garantias desse material estão incluídos na documentação electrónica do Software do iPhone, e o uso pelo Utilizador desse material é regido pelos respectivos termos. A utilização do serviço Google Safe Browsing Service está sujeito aos Termos de Serviço do Google ([http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) e à Política de Privacidade do Google (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

**15. Utilização de MPEG-4; aviso sobre H.264/AVC.**

(a) O Software do iPhone contém a funcionalidade de codificação e/ou descodificação de vídeo MPEG-4. O Software do iPhone está licenciado ao abrigo da Licença do Portefólio de Patentes Visuais MPEG-4 para utilização pessoal e sem fins comerciais de um consumidor para (i) codificação de vídeo de acordo com a Norma Visual MPEG-4 ("Vídeo MPEG-4") e/ou (ii) descodificação de vídeo MPEG-4 que tenha sido

codificado por um consumidor a título pessoal e sem fins comerciais e/ou que tenha sido obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado pela MPEG LA para fornecer vídeo MPEG-4. Nenhuma licença será concedida para qualquer outra finalidade, nem deverá ser subentendida a sua permissão para qualquer outra finalidade. Informações adicionais, inclusive as que estejam relacionadas com utilizações e concessão de licenças promocionais, internas e comerciais, podem ser obtidas junto de MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

(b) O Software do iPhone contém a funcionalidade de codificação e/ou decodificação AVC. A utilização comercial do H.264/AVC necessitará de licença adicional e a seguinte cláusula será aplicável: A FUNCIONALIDADE AVC DO SOFTWARE DO IPHONE É LICENCIADA APENAS PARA USO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACORDO COM A NORMA AVC ("VÍDEO AVC") E/OU (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR A TÍTULO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS E/OU VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO OBTIDO A PARTIR DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO COM LICENÇA PARA FORNECER VÍDEO AVC. É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES SOBRE OUTRAS UTILIZAÇÕES E LICENÇAS JUNTO DE MPEG LA L.L.C. VISITE O SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

**16. Restrições do serviço Yahoo Search.** O serviço Yahoo Search disponibilizado através do Safari está licenciado para utilização apenas nos seguintes países e regiões: Alemanha, Argentina, Aruba, Austrália, Áustria, Bahamas, Barbados, Bélgica, Bermudas, Brasil, Bulgária, Canadá, Chile, Chipre, Colômbia, Coreia do Sul, Dinamarca, El Salvador, Equador, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, EUA, Filipinas, Finlândia, França, Granada, Grécia, Guatemala, Hong Kong, Hungria, Ilhas Caimão, Índia, Indonésia, Irlanda, Islândia, Itália, Jamaica, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malásia, Malta, México, Nicarágua, Noruega, Nova Zelândia, Países Baixos, Panamá, Peru, Polónia, Porto Rico, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Dominicana, Roménia, Singapura, St. Lucia, St. Vincent, Suécia, Suíça, Tailândia, Taiwan, Trindade e Tobago, Turquia, Uruguai e Venezuela.

**17. Aviso sobre o Microsoft Exchange.** A configuração de correio do Microsoft Exchange no Software do iPhone é licenciada apenas para fins de sincronização pelo ar ("Over the Air") de informação (por exemplo, e-mail, contactos, calendário e tarefas) entre o seu iPhone e o Microsoft Exchange Server ou outro software de servidor licenciado pela Microsoft para implementar o protocolo Exchange ActiveSync da Microsoft.

EA0654

Rev. 19/07/10

## AVISOS DA APPLE

Caso a Apple precise de contactar o Utilizador sobre o produto ou a conta, o Utilizador autoriza o envio de avisos por e-mail. O Utilizador aceita que esses avisos enviados de forma electrónica cumprirão quaisquer requisitos legais.

## TERMOS E CONDIÇÕES DO GOOGLE MAPS

Obrigado por experimentar o aplicativo de software Google Maps para celular! Esta página contém os termos e as condições (os "Termos e Condições") do Google Maps para celular e da versão empresarial do Google Maps para celular. Para usar esse software, incluindo programas



de terceiros disponíveis em conjunto com esse software e/ou o serviço relacionado (coletivamente mencionado abaixo como "Google Maps para celular") o usuário deve concordar primeiro em cumprir os seguintes Termos e Condições, em seu nome, de seu empregador ou de outra entidade. Se o usuário concordar em cumprir esses Termos e Condições em nome de seu empregador ou de outra entidade, ele representará e garantirá que possui autoridade legal total para comprometer o empregador ou a entidade com esses Termos e Condições. Caso não tenha a autoridade legal para isso, pressione "Não" quando perguntado se concorda com esses Termos e Condições, e não continue com o uso do produto.

**Termos Adicionais** O Google Maps para celular foi projetado para ser usado em conjunto com os serviços Google Maps e outros serviços do Google. Assim sendo, o usuário concorda e reconhece que seu uso do Google Maps para celular também está sujeito (a) aos termos de serviço específicos do Google Maps (que podem ser consultados em [http://local.google.com/help/terms\\_local.html](http://local.google.com/help/terms_local.html)), incluindo os avisos de conteúdo aplicáveis anexos (que podem ser consultados em [http://local.google.com/help/legalnotices\\_local.html](http://local.google.com/help/legalnotices_local.html)), (b) aos termos de serviço gerais do Google (que podem ser consultados em [http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) e (c) à política de privacidade geral do Google (que pode ser consultada em <http://www.google.com/privacypolicy.html>), bem como a políticas de privacidade específicas como, por exemplo, a política de privacidade do Google Maps para celular que acompanha este aplicativo, disposições posteriores incorporadas a estes Termos e Condições por referência. Caso haja inconsistências ou conflitos entre os termos adicionais e os Termos e Condições, as disposições destes Termos e Condições prevalecem.

**Tarifas de Rede** O Google não cobra o download ou o uso do Google Maps para celular, mas, dependendo de seu plano e de sua operadora, a operadora ou outro provedor poderão cobrar o download do Google Maps para celular ou o uso do telefone ao acessar informações ou outros serviços do Google por meio do Google Maps para celular.

**Apenas para fins não comerciais** O Google Maps para celular é disponibilizado apenas para uso não comercial. Isso significa que ele é disponibilizado apenas para uso pessoal: você poderá usá-lo no trabalho ou em casa, para pesquisar o que desejar, sujeito aos termos descritos nestes Termos e Condições. Você precisará primeiro obter a permissão do Google, o que pode ser feito ao entrar em contato com [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com), se desejar vender o Google Maps para celular ou informações, serviços e software associados a ele ou derivados dele, ou se desejar modificar, copiar, licenciar ou criar trabalhos derivados do Google Maps para celular.

A menos que tenha nosso consentimento por escrito, você concorda em não modificar, adaptar, traduzir, preparar obras derivadas, descompilar, fazer engenharia reversa, desmontar ou tentar obter o código-fonte do Google Maps para celular.

Além disso, você não pode usar o Google Maps para celular de qualquer maneira que possa danificar, desativar, sobrecarregar ou prejudicar os serviços do Google (por exemplo, é proibido usar o Google Maps para celular de forma automatizada) ou de qualquer modo que possa interferir no uso e aproveitamento dos serviços do Google por parte de terceiros.

Se tiver comentários sobre o Google Maps para celular ou idéias sobre como melhorá-lo, envie um e-mail para [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com). Ao fazê-lo, você também concede ao Google e a terceiros a permissão para usar e incorporar suas idéias ou comentários no Google Maps para celular (ou no software de terceiros) sem nenhum tipo de aviso ou remuneração.

**Propriedade intelectual** Você reconhece e concorda que o Google é proprietário de todos os direitos, títulos e participações do Google Maps para celular, incluindo, sem limitações, todos os direitos de propriedade intelectual associados. "Direito de Propriedade Intelectual" significa todo e qualquer direito existente periodicamente sob as leis de patente, de copyright, de segredo comercial, de marca comercial, de concorrência desleal e todos os outros direitos proprietários, bem como sob todos os aplicativos, renovações, extensões e restaurações decorrentes, agora ou doravante em vigor e efeito no mundo inteiro. O usuário concorda em não remover, ocultar ou alterar o aviso de direitos autorais, marcas comerciais ou outros avisos de direitos proprietários do Google ou de qualquer terceiro afixados ou contidos no Google Maps para celular, ou acessados em conjunto com o software ou com o uso deste.

**Isenção de garantias** O Google e os terceiros que tornam seus programas disponíveis em conjunto com o Google Maps para celular, ou por meio deste, isentam-se de responsabilidade por qualquer dano resultante do uso do Google Maps para celular e/ou quaisquer programas de terceiros acessados em conjunto com o Google Maps para celular ou por meio dele.

O GOOGLE MAPS PARA CELULAR É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA;" SEM GARANTIAS DE QUALQUER NATUREZA, O GOOGLE E OS TERCEIROS ISENTAM-SE EXPRESSAMENTE, NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI, DE TODAS AS GARANTIAS DE QUALQUER NATUREZA, SEJAM LEGAIS, EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE ADEQUAÇÃO COMERCIAL, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA E NÃO-VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE PROPRIEDADE. O GOOGLE E OS TERCEIROS ISENTAM-SE DE QUAISQUER GARANTIAS RELACIONADAS A SEGURANÇA, CONFIABILIDADE, PONTUALIDADE E DESEMPENHO DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR E DE PROGRAMAS DE TERCEIROS.

VOCÊ COMPREENDE E CONCORDA QUE FARÁ O DOWNLOAD E/OU USO DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR AO SEU PRÓPRIO CRITÉRIO E RISCO, E QUE SERÁ O ÚNICO RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS AO SEU SISTEMA DE COMPUTADOR OU AO SEU DISPOSITIVO MÓVEL OU PERDA DE DADOS QUE RESULTE DO DOWNLOAD OU USO DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR. ALGUNS ESTADOS OU ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS, ENTÃO, AS EXCLUSÕES ACIMA PODEM NÃO SER APLICÁVEIS A TODOS OS USUÁRIOS. O USUÁRIO PODERÁ TER OUTROS DIREITOS, QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO, E DE JURISDIÇÃO PARA JURISDIÇÃO.

**Limitação de responsabilidade** EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, O GOOGLE, SEUS SUBSIDIÁRIOS E AFILIADOS OU OS TERCEIROS QUE TORNAM SEUS PROGRAMAS DISPONÍVEIS EM CONJUNTO COM O GOOGLE MAPS PARA CELULAR, OU POR MEIO DELE, RESPONSABILIZAM-SE POR USO INDEVIDO DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR E SUAS

CONSEQÜÊNCIAS. ESSA LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE SERÁ APLICADA PARA IMPEDIR A RECUPERAÇÃO DE DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, CONSEQÜENCIAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES E PUNITIVOS, SEJA ESSA REIVINDICAÇÃO BASEADA EM GARANTIA, CONTRATO, DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) OU OUTROS (MESMO QUE O GOOGLE E/OU UM PROVEDOR DE SOFTWARE DE TERCEIROS TENHA(M) SIDO ALERTADO(S) DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS). ESSA LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE SERÁ APLICADA SEJAM OS DANOS DECORRENTES DO USO OU USO INADEQUADO OU DEPENDÊNCIA DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR OU EM PRODUTOS OU SERVIÇOS DISPONÍVEIS EM CONJUNTO OU POR MEIO DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR DA INCAPACIDADE DE USAR O GOOGLE MAPS PARA CELULAR OU PRODUTOS E SERVIÇOS DISPONÍVEIS EM CONJUNTO OU POR MEIO DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR OU DECORRENTES DA INTERRUPÇÃO, SUSPENSÃO OU ENCERRAMENTO DO GOOGLE MAPS PAR CELULAR OU PRODUTOS OU SERVIÇOS DISPONÍVEIS EM CONJUNTO OU POR MEIO DO GOOGLE MAPS PARA CELULAR (INCLUINDO OS DANOS SOFRIDOS POR TERCEIROS). ESSAS LIMITAÇÕES SERÃO APLICADAS NA MÁXIMA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI, NÃO OBSTANTE A INEFICÁCIA DA FINALIDADE ESSENCIAL DE QUALQUER RECURSO JUDICIAL LIMITADO.

ALGUNS ESTADOS OU ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQÜENCIAIS, PORTANTO, AS LIMITAÇÕES E EXCLUSÕES ACIMA PODEM NÃO SER APLICÁVEIS A TODOS OS USUÁRIOS.

**Disposições diversas** Estes Termos e Condições serão regidos e interpretados de acordo com as leis do Estado da Califórnia (EUA), independentemente de divergências existentes entre as leis da Califórnia e do estado ou país em que reside o usuário. Se por alguma razão um tribunal de jurisdição competente encontrar alguma cláusula ou parte destes Termos e Condições que seja inexecutável, o restante destes Termos e Condições continuará em pleno vigor e efeito.

Estes Termos e Condições constituem a íntegra do contrato entre o usuário e o Google no que tange ao objeto do presente, substituindo e prevalecendo sobre quaisquer contratos ou acordos anteriores ou atuais, orais ou documentados, no que tange a tal objeto. Eventuais renúncias às disposições desses Termos e Condições terão efeito apenas se estiverem definidas por escrito e assinadas pelo Google.

Setembro de 2007

## TERMOS E CONDIÇÕES DO YOUTUBE

<http://www.youtube.com/t/terms>

### Garantia Limitada de Um (1) Ano

Apenas para produtos de marca Apple

**DIREITOS E RESTRIÇÕES DOS CONSUMIDORES, PARA OS CONSUMIDORES, OS QUAIS SE ENCONTRAM AO ABRIGO DE LEIS OU NORMAS DE PROTEÇÃO DO CONSUMIDOR NOS RESPECTIVOS PAÍSES DE COMPRA OU, SE DIFERENTE, O RESPECTIVO PAÍS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS CONFERIDOS POR ESTA GARANTIA CONSTITUEM UM COMPLEMENTO A TODOS OS DIREITOS E GARANTIAS CONCEDIDAS POR ESSAS LEIS E NORMAS. ESTA GARANTIA NÃO EXCLUI, LIMITA OU**

SUSPENDE QUAISQUER DIREITOS DOS CONSUMIDORES, RESULTANTES DE UMA NÃO CONFORMIDADE COM UM CONTRATO DE VENDA. NO ENTANTO, CONFORME DESCRITO ABAIXO, A APPLE DECLINA AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E ESTATUTÁRIAS ATÉ AO ÂMBITO PERMITIDO POR LEI, E SE NÃO FOR POSSÍVEL DECLINAR TAIS GARANTIAS, ESTAS ESTARÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO À DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA DESCRITA ABAIXO E AO SERVIÇO DE REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO CONFORME DETERMINADO PELA APPLE, APLICANDO O SEU PRÓPRIO CRITÉRIO. ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA, PELO QUE AS LIMITAÇÕES DESCRITAS ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO SEU CASO. ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PODENDO TAMBÉM TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM CONSOANTE O PAÍS (OU ESTADO OU PROVÍNCIA). ESTA GARANTIA LIMITADA É REGIDA E INTERPRETADA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO DO PAÍS EM QUE O PRODUTO FOI COMPRADO. A APPLE, QUE CONCEDE A GARANTIA AO ABRIGO DESTA GARANTIA LIMITADA, É IDENTIFICADA NO FIM DESTE DOCUMENTO, DE ACORDO COM O PAÍS OU REGIÃO EM QUE O PRODUTO FOI COMPRADO.

GARANTIA. As obrigações de garantia da Apple para este produto de hardware estão limitadas aos termos aqui estipulados. A Apple, tal como definido na tabela abaixo, garante este produto de hardware da marca Apple contra defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de utilização, durante um período de UM (1) ANO a partir da data de compra na loja por parte do adquirente original utilizador final ("Período da Garantia"). Caso surja um defeito de hardware e for recebida uma reclamação válida dentro do Período da Garantia, a Apple, aplicando o seu próprio critério e na medida do permitido por lei, efectuará (1) a reparação gratuita da avaria do hardware, utilizando peças novas ou recondicionadas equivalentes a novas a nível de desempenho e fiabilidade, (2) substituirá o produto por um produto novo ou recondicionado equivalente a novo a nível de desempenho e fiabilidade e que seja, no mínimo, funcionalmente equivalente ao produto original ou (3) reembolsará o preço de compra do produto. A Apple pode pedir que substitua peças com defeito por peças instaláveis pelo utilizador novas ou reacondicionadas, que a Apple fornece ao abrigo das respectivas obrigações de garantia. Uma peça ou produto de substituição, incluindo uma peça instalável pelo utilizador que tenha sido instalada de acordo com as instruções fornecidas pela Apple, assume a garantia restante do produto original ou noventa (90) dias a partir da data de substituição ou reparação, conforme o prazo que fornecer um maior período de cobertura. Quando for efectuada a substituição de um produto ou peça, qualquer artigo de substituição fica propriedade do cliente e o artigo substituído fica propriedade da Apple. As peças fornecidas pela Apple em cumprimento das respectivas obrigações de garantia devem ser utilizadas em produtos para os quais é feito um pedido de assistência ao abrigo da garantia. Quando é emitido um reembolso, o produto para o qual é efectuada o reembolso deve ser devolvido à Apple, passando a ser propriedade da Apple.

EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES. ATÉ AO ÂMBITO PERMITIDO POR LEI, ESTA GARANTIA E AS SOLUÇÕES APRESENTADAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E

SUBSTITUEM QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, SOLUÇÕES E CONDIÇÕES, ORAIS, ESCRITAS, ESTATUTÁRIAS, EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS. DE ACORDO COM O PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A APPLE DECLINA ESPECIFICAMENTE QUALQUER RESPONSABILIDADE SOB TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS DE ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E GARANTIAS CONTRA DEFEITOS OCULTOS OU LATENTES. SE A APPLE NÃO PUDE DECLINAR RESPONSABILIDADE DE FORMA LEGAL AS GARANTIAS ESTATUTÁRIAS OU IMPLÍCITAS ATÉ AO MÁXIMO PERMITIDO POR LEI, TODAS ESSAS GARANTIAS DEVEM SER LIMITADAS AO NÍVEL DA DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA E AO SERVIÇO DE REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO, TAL COMO DETERMINADO PELA APPLE, APLICANDO O SEU PRÓPRIO CRITÉRIO. ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA, PELO QUE AS LIMITAÇÕES DESCRITAS ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO SEU CASO. Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Apple está autorizado a efectuar qualquer modificação, extensão ou complemento a esta garantia. Se qualquer termo for considerado ilegal ou não aplicável, a legalidade e aplicabilidade dos termos restantes não deverá ser afectada ou impedida.

Esta garantia limitada apenas se aplica ao produto de hardware fabricado pela ou para a Apple que possa ser identificado pela marca "Apple", nome comercial ou logótipo afixados aos mesmos. A garantia limitada não se aplica a qualquer produto de hardware ou qualquer software não-Apple, mesmo que embalado ou vendido com o hardware Apple. Os fabricantes, fornecedores ou editores que não a Apple podem fornecer as suas próprias garantias ao adquirente utilizador final, mas a Apple, no âmbito do permitido por lei, fornece os seus produtos "tal como estão". O software distribuído pela Apple com ou sem o nome de marca Apple (incluindo, entre outros, o software do sistema) não está abrangido por esta garantia limitada. Consulte o contrato de licenciamento que acompanha o software para obter informações sobre os seus direitos de utilização.

A Apple não garante que o funcionamento do produto seja ininterrupto ou que não tenha erros. A Apple não é responsável por danos resultantes do não cumprimento das instruções relativas à utilização do produto.

Esta garantia não se aplica: (a) a peças consumíveis, tais como pilhas ou revestimentos de protecção concebidos para diminuir ao longo do tempo a não ser que tenham ocorrido falhas devido a um defeito do material ou mão-de-obra; (b) a danos cosméticos, incluindo, mas não limitado, a arranhões, amolgadelas ou plástico partido nas portas; (c) a danos causados pela utilização com produtos não-Apple; (d) a danos causados por acidentes, abusos, má utilização, contacto com líquidos, incêndios, terremotos ou outras causas externas; (e) a danos causados pela utilização do produto fora dos fins permitidos ou destinados, estipulados pela Apple; (f) a danos causados pela assistência (incluindo actualizações e expansões) efectuada por alguém que não um representante da Apple ou um fornecedor de serviço autorizado Apple (AASP); (g) a um produto ou peça que tenha sido modificada para alterar a funcionalidade ou capacidade, sem a autorização escrita da Apple; (h) defeitos provocados por desgaste normal ou outros

factores devido ao envelhecimento normal do produto ou (i) se qualquer número série da Apple tiver sido removido ou apagado.

**Importante - Não abra o produto de hardware. A abertura do produto de hardware pode provocar danos que não são abrangidos pela garantia. As reparações neste produto de hardware apenas devem ser efectuadas pela Apple ou um AASP.**

EXCEPTUANDO O INDICADO NESTA GARANTIA, E NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI, A APPLE NÃO É RESPONSÁVEL POR DANOS DIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA OU CONDIÇÃO, OU AO ABRIGO DE QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, A IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO; PERDA DE RECEITAS; PERDA DE LUCROS REAIS OU ANTECIPADOS (INCLUINDO A PERDA DE LUCROS EM CONTRATOS); PERDA DA UTILIZAÇÃO DE DINHEIRO; PERDA DE POUPANÇAS ANTECIPADAS; PERDA DE NEGÓCIO; PERDA DE OPORTUNIDADES; PERDA DE GOODWILL (VALOR INTRÍNSECO); PERDA DE REPUTAÇÃO; PERDA DE, DANOS, COMPROMISSO OU CORRUPÇÃO DE DADOS; OU QUALQUER PERDA OU DANOS INDIRECTOS OU CONSEQUENTES SEJA POR QUE CAUSAS FOREM, INCLUINDO A SUBSTITUIÇÃO DE EQUIPAMENTO E PROPRIEDADE, QUAISQUER CUSTOS DE RECUPERAÇÃO, PROGRAMAÇÃO OU REPRODUÇÃO DE QUAISQUER PROGRAMAS OU DADOS UTILIZADOS COM O PRODUTO APPLE E QUALQUER FALHA EM MANTER A CONFIDENCIALIDADE DOS DADOS GUARDADOS NO PRODUTO. A LIMITAÇÃO ACIMA MENCIONADA NÃO SERÁ APLICADA ÀS RECLAMAÇÕES SOBRE MORTE OU FERIMENTOS PESSOAIS, OU QUALQUER RESPONSABILIZAÇÃO LEGAL POR ACTOS E/OU OMISSÕES INTENCIONAIS OU DE NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA. A APPLE NÃO AFIRMA ESPECIFICAMENTE QUE SERÁ CAPAZ DE REPARAR QUALQUER PRODUTO AO ABRIGO DESTA GARANTIA OU QUE PODERÁ EFECTUAR UMA SUBSTITUIÇÃO SEM RISCO OU PERDA DE PROGRAMAS OU DADOS. **ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PELO QUE A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL AO SEU CASO.**

OBTER UM SERVIÇO DE GARANTIA. Aceda e consulte os recursos de ajuda online descritos abaixo antes de pedir qualquer assistência ao abrigo da garantia. Se o produto continuar a não funcionar correctamente após utilizar estes recursos, contacte os representantes da Apple ou, se aplicável, uma loja de retalho da Apple ("Loja Apple") ou AASP, utilizando as informações fornecidas abaixo. Quando contactar a Apple através de telefone, poderão ser aplicadas outras taxas, consoante a sua localização. Quando efectuar o contacto, um representante Apple ou AASP ajudará a determinar se o seu produto necessita de assistência técnica e, em caso afirmativo, dará informações sobre a forma como a Apple a irá fornecer. Deve ajudar no processo de diagnóstico do seu produto e seguir os processos de garantia da Apple.

A Apple poderá limitar o serviço ao país onde a Apple ou os respectivos Distribuidores Autorizados venderam originalmente o produto. A Apple irá fornecer o serviço de garantia (i) numa loja Apple ou num AASP, quando o serviço puder ser prestado nas referidas instalações, ou a Loja Apple ou o AASP poderão enviar o produto para um serviço

de reparação da Apple, para que sejam prestados os serviços; (ii) através do fornecimento de uma embalagem de transporte pré-pago (e poderá fornecer material de embalagem se o cliente já não tiver a embalagem original) para que o cliente envie o produto para um serviço de reparação da Apple, para ser reparado; ou (iii) através do envio de peças novas ou recondiçionadas, a serem instaladas pelo próprio utilizador, de forma a permitir que o cliente repare ou realize trocas no seu próprio produto ("Serviço DIY"). Após a recepção do produto ou da peça para substituição, o produto ou peça substituídos passam a ser de propriedade da Apple e o cliente concorda em seguir instruções, incluindo, se necessário, o envio atempado do produto ou da peça original para a Apple. Ao fornecer o Serviço DIY em que seja necessária a devolução do produto ou da peça original, a Apple pode solicitar como garantia uma autorização de transacção com cartão de crédito referente ao preço de venda do produto ou da peça de substituição, juntamente com os custos de expedição. Se seguir as instruções, a Apple cancelará a autorização de cartão de crédito, para que não seja cobrado o valor do produto ou da peça e os respectivos custos de expedição. Se não seguir as instruções e não devolver o produto ou peça substituídos, ou caso o produto ou peça substituído não seja elegível para assistência ao abrigo da garantia, a Apple irá cobrar no cartão de crédito a quantia autorizada.

As opções de assistência, disponibilidade de peças e tempos de resposta serão diferentes consoante o país em que a assistência é pedida. As opções de serviço estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. Pode ser responsável pelos custos de expedição se o produto não puder ser reparado no país onde a assistência é pedida. Se procurar assistência num país que não o de aquisição do produto, irá cumprir com todas as leis e regulamentações de importação e exportação aplicáveis e ser responsável por todos os direitos alfandegários, IVA e outras taxas associadas. Para serviço internacional, se disponível, a Apple poderá reparar ou trocar produtos e peças com defeito por produtos e peças equiparáveis que estejam em conformidade com as normas de regulamentação locais. De acordo com a lei aplicável, a Apple pode necessitar que forneça um comprovativo de compra e/ou cumpra os requisitos de registo para poder receber assistência técnica ao abrigo da garantia. Abaixo encontra informação online com mais pormenores sobre a obtenção de assistência ao abrigo da garantia.

**PRIVACIDADE.** A Apple conservará e utilizará os dados dos clientes de acordo com a Política de Privacidade dos Clientes da Apple, disponível em [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**CÓPIA DE SEGURANÇA DE DADOS.** Se o seu produto for capaz de armazenar programas de software, dados e outras informações, deverá proteger os respectivos conteúdos contra possíveis falhas operacionais. Antes de enviar o seu produto para assistência ao abrigo da garantia, é da responsabilidade do utilizador manter uma cópia de segurança separada dos conteúdos, remover toda a informação pessoal e dados que pretenda proteger, bem como desactivar quaisquer palavras-passe de segurança. **OS CONTEÚDOS DO PRODUTO SERÃO ELIMINADOS E O SUPORTE DE ARMAZENAMENTO REFORMATADO DURANTE O SERVIÇO DE GARANTIA.** O produto ou produto de substituição será devolvido com a configuração de compra original, sujeita às actualizações aplicáveis. A Apple poderá instalar actualizações de

software de sistema como parte do serviço de garantia, que impedirão que o hardware reverta para uma versão anterior do software de sistema. As aplicações de outros fabricantes instaladas no hardware poderão não ser compatíveis ou funcionar com o hardware devido à actualização de software de sistema existente. Será responsável pela reinstalação de todo os programas de software, dados e palavras-passe. A recuperação e reinstalação dos programas de software e dados de utilizador não são abrangidas por esta garantia limitada.

**INFORMAÇÃO ONLINE.** Encontra online mais informação sobre os seguintes:

|   |   |
|---|---|
| <b>Informação sobre suporte internacional</b>     | <a href="http://www.apple.com/support/country">www.apple.com/support/country</a>  |
| <b>Distribuidores autorizados</b>                 | <a href="http://www.apple.com/iphone/countries/">http://www.apple.com/iphone/countries/</a>   |
| <b>Fornecedores de serviços Apple autorizados</b> | <a href="http://support.apple.com/kb/HT1937">http://support.apple.com/kb/HT1937</a>   |
| <b>Loja Apple</b>                                 | <a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">http://www.apple.com/retail/storelist/</a>   |
| <b>Suporte e serviço Apple</b>                    | <a href="http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html">http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html</a>                     |
| <b>Assistência gratuita Apple</b>                 | <a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a> |

## RESPONSÁVEL PELA GARANTIA PARA A REGIÃO OU PAÍS DE AQUISIÇÃO

| País/Região de Compra                            | Endereço  |
|--|---|
| <b>Américas</b>                                  |   |
| <b>Brasil</b>                                    | Apple Computer Brasil Ltda<br>Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP<br>Brasil 01454-901   |
| <b>Canada</b>                                    | Apple Canada Inc.<br>7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario,<br>Canada; L3R 5G2 Canada   |
| <b>México</b>                                    | Apple Operations México S.A. de C.V.<br>Prolongación Paseo de la Reforma #600,<br>Suite 132<br>Colonia Peña Blanca, Santa Fé<br>Delegación Álvaro Obregón<br>México D. F.<br>CP 01210<br>México |
| <b>Estados Unidos e outros países da América</b> | Apple Inc.<br>1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.  |
| <b>Europa, Médio Oriente e África</b>            |   |
| <b>Todos os países</b>                           | Apple Sales International<br>Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork,<br>Republic of Ireland  |



| <b>País/Região de Compra</b>  | <b>Endereço</b>   |
|---|---|
| <b>Ásia Pacífico</b>  |   |
| <b>Austrália; Nova Zelândia;<br/>Fiji, Papua Nova Guiné;<br/>Vanuatu</b>  | Apple Pty. Ltd.<br>PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235,<br>Australia   |
| <b>Hong Kong</b>  | Apple Asia Limited<br>2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay;<br>Hong Kong  |
| <b>Índia</b>  | Apple India Private Ltd.<br>19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24,<br>Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India          |
| <b>Japão</b>  | Apple Japan Inc.<br>3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan   |
| <b>Coreia</b>   | Apple Korea Ltd.<br>3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong,<br>Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republic of Korea                          |
| <b>Afganistão, Bangladesh,<br/>Butão, Brunei, Camboja,<br/>Guam, Indonésia, Laos,<br/>Singapura, Malásia, Nepal,<br/>Paquistão, Filipinas, Sri<br/>Lanka, Vietnam</b> | Apple Computer South Asia PTE Ltd<br>7 Ang Mo Kio Street 64<br>Singapore 569086   |
| <b>República Popular da China</b>   | Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.<br>Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free<br>Trade Zone, Shanghai 200131 China. |
| <b>Taiwan</b>   | Apple Asia LLC<br>16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei,<br>Taiwan 106   |
| <b>Tailândia</b>  | Apple South Asia (Thailand) Limited<br>25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1<br>Road, Pataumwan, Bangkok, 10330            |
| <b>Outros países da região da<br/>Ásia Pacífico</b>   | Apple Inc.<br>1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.  |





© 2011 Apple Inc. Todos os direitos reservados.

Apple, o logótipo da Apple, FaceTime, iPhone, iPod, iTunes, Safari, o logótipo Made for iPod e o logótipo Works with iPhone são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos EUA e noutros países. O logótipo Made for iPhone é uma marca comercial da Apple Inc. iTunes Store é uma marca de serviço da Apple Inc. registada nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. IOS é uma marca comercial ou registada da Cisco nos EUA e noutros países, sendo utilizada sob licença. A designação Bluetooth® e os respectivos logótipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e a utilização dessas marcas pela Apple Inc. é sempre feita sob licença.

PO034-5948-A

Printed in XXXX